

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

القوائم المالية
و تقرير مدقق الحسابات المستقل
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

القوائم المالية
و تقرير مدقق الحسابات المستقل
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

<u>الصفحات</u>	<u>جدول المحتويات</u>
١	المعلومات العامة
٢ :	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣ :	قائمة المركز المالي
٤ :	قائمة الأرباح والخسائر والدخل الشامل الأخر
٥	قائمة التغيرات في أموال الأعضاء
٦ :	قائمة التدفقات النقدية
١٦-٧ :	إيضاحات حول القوائم المالية

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

المعلومات العامة

عنوان المكتب الرئيسي	: ص . ب : ٩٠٩١٩ دبي - الإمارات العربية المتحدة هاتف : ٤٣٣٩١٨٦ ٤ ٩٧١ + فاكس : ٤٣٣٩١٩٠ ٤ ٩٧١ + بريد إلكتروني : info@jiauae.org
الموقع الإلكتروني	: www.jiauae.org
الرئيس	: السيد : عبدالقادر عبيد علي
مدققو الحسابات	: هوروث ماك ص.ب : ٢٦٢٧٩٤ دبي - الإمارات العربية المتحدة
البنك الرئيسي	: بنك الإتحاد الوطني



Ref: JM/AR/12/ 6123

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى أعضاء
السادة / جمعية المدققين الداخليين
ص.ب: ٩٠٩١٩
دبي - الإمارات العربية المتحدة

تقرير عن القوائم المالية

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للسادة / جمعية المدققين الداخليين ، دبي - الإمارات العربية المتحدة، ("الجمعية") والتي تشمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وقائمة الأرباح والخسائر والدخل الشامل الآخر وقائمة التغيرات في أموال الأعضاء وقائمة التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في التاريخ المذكور أعلاه وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات أخرى.

مسئوليات الإدارة بالنسبة للقوائم المالية

تعتبر الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للقوائم المالية بما يتوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق الرقابة الداخلية والحفاظ عليها فيما يخص الإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وهي أن تكون خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن الغش أو الخطأ.

مسئوليات مدقق الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا لها. ولقد قمنا بإجراء التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق؛ وهذه المعايير تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وأداء التدقيق للتأكد من أن القوائم المالية خالية من أي أخطاء جوهرية. ويتضمن التدقيق عمل الإجراءات للحصول على دليل تدقيق عن المبالغ والإفصاحات الموجودة بالقوائم المالية. وهذه الإجراءات التي يتم اختيارها بناء على رأينا تتضمن تقييم مخاطر البيانات الخاطئة في القوائم المالية سواء كانت ناتجة عن طريق الغش أو الخطأ وخلال عمل ذلك التقييم فإننا نأخذ في اعتبارنا الرقابة الداخلية والمرتبطة بإعداد الجمعية للقوائم المالية وتقديمها بشكل مناسب من أجل تصميم إجراءات التدقيق المحاسبي لتكون مناسبة تبعاً للظروف، وهذا ليس لإبداء رأينا في مدى فعالية الرقابة الداخلية للجمعية ويشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة المبادئ والسياسات المحاسبية المستخدمة وما إذا كانت التقديرات المحاسبية التي تمت بواسطة الإدارة مقبولة وكذلك تقييم طريقة عرض وتقديم القوائم المالية. وعليه فنحن نعتقد أن دليل التدقيق الذي حصلنا عليها كافٍ ومناسب لإبداء رأينا على أساسه.

الرأي

نرى أن القوائم المالية المرفقة تعبر بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للسادة / جمعية المدققين الداخليين ، دبي - الإمارات العربية المتحدة، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية عن السنة المنتهية في التاريخ أعلاه وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs).

عن هوروث ماك



جايمس ماثيو FCA, CPA(USA)
شريك مدير
رقم التسجيل: ٥٤٨
٢٣ يونيو ٢٠١٣

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة الوضع المالي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

٢٠١١	٢٠١٢	الإيضاحات	
			الأصول
			الأصول الغير متداولة
-	١٧,٦٤٩	٤	الممتلكات والألات والمعدات
-	١٧,٦٤٩		قائمة الأصول الغير متداولة
			الأصول المتداولة
٨١٨,٦٢٢	٦٤٦,٩٣٢	٥	النقد في الصندوق ولدى البنك
٥٢٣,٠٥٨	٥٩٨,٧٥٤	٦	حسابات الذم المدينة
-	٥٠,٢١٨	٧	المخزون
-	٣٧,٧٢٥	٨	السلف والودائع والذم المدينة الأخرى
١,٣٤١,٦٨٠	١,٣٣٣,٦٢٩		إجمالي الأصول المتداولة
١,٣٤١,٦٨٠	١,٣٥١,٢٧٨		إجمالي الأصول
			الإلتزامات وأموال الأعضاء
			الإلتزامات المتداولة
٦٨,٨٦٩	١٠٦,٥٨٣	٩	الإيرادات المستلمة مقدماً
٢٩٠,٨٤٩	٢٧١,٣٩٦	١٠	حسابات الذم الدائنة والذم الدائنة الأخرى
٣٥٩,٧١٨	٣٧٧,٩٧٩		إجمالي الإلتزامات
			أموال الأعضاء
٩٨١,٩٦٢	٩٧٣,٢٩٩	١١	الفائض المتراكم
٩٨١,٩٦٢	٩٧٣,٢٩٩		إجمالي أموال الأعضاء
١,٣٤١,٦٨٠	١,٣٥١,٢٧٨		إجمالي الإلتزامات وأموال الأعضاء

الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من القوائم المالية .

تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحة ١ .

مدرجة على الصفحات من ٣ إلى ١٦ وتم الموافقة عليها من قبل مجلس المحافظون في ١٠ إبريل ٢٠١٣ وقام بالتوقيع بالنيابة عن المجلس

عن جمعية المدققين الداخليين

(أمين الصندوق)

(الرئيس)

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة الأرباح والخسائر والدخل الشامل عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .
(بالدرهم الإماراتي)

عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر		الإيضاحات
٢٠١١	٢٠١٢	
الإيرادات		
١٩٣,٣٩٥	٢٨٩,٠٤٨	١٢ رسوم العضوية السنوية
٢,٤٦٠,٦٦٢	٢,٥٢٢,٤٠٣	١٣ إيرادات الأحداث والمناسبات
١٧,٧٠٤	٦١,٠٨٢	١٤ إيرادات أخرى
٢,٦٧١,٧٦١	٢,٨٧٢,٥٣٣	إجمالي الإيرادات
المصروفات التشغيلية		
١,٨٩٧,٣٤٣	١,٧٨١,١٣٧	١٥ مصروفات الأحداث والمناسبات
٨١,١٩٤	٣٦,٠٠٠	مصروفات النشر
٩٣,١٠٩	٩٢,٤٠٤	مصروفات تعريب شهادات المدققين الداخليين المعتمدين
٣٢٨,٤٦٣	٦٧١,٢٩٣	الرواتب والمزايا الأخرى المرتبطة بها
١٠٣,٥٦٣	٣٠٠,٣٦٢	١٦ مصروفات عامة وإدارية
(٢,٥٠٣,٦٧٢)	(٢,٨٨١,١٩٦)	إجمالي المصروفات التشغيلية
١٦٨,٠٨٩	(٨,٦٦٣)	صافي (العجز) / الفائض عن السنة
-	-	الدخل الشامل الأخر
١٦٨,٠٨٩	(٨,٦٦٣)	إجمالي (الخسائر) / الدخل الشامل للسنة

الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من القوائم المالية .

تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحة ١ .

مدرجة على الصفحات من ٣ إلى ١٦ وتم الموافقة عليها من قبل مجلس المحافظون في ١٠ إبريل ٢٠١٣ وقام بالتوقيع بالنيابة عن المجلس

عن جمعية المدققين الداخليين

(أمين الصندوق)

(الرئيس)

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة
قائمة التغيرات في أموال الأعضاء المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .
(بالدرهم الإماراتي)

الفائض المتراكم - أموال الأعضاء		
	كما في ٣١ ديسمبر	
	٢٠١١	٢٠١٢
	بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
	٨١٣,٨٧٣	٩٨١,٩٦٢
	١٦٨,٠٨٩	(٨٠٢,٦٣)
	٩٨١,٩٦٢	٩٧٣,٢٩٩

الرصيد كما في بداية السنة
صافي (عجز)/الفائض عن السنة
الرصيد كما في نهاية السنة

الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من القوائم المالية .
تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحة ١ .

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة التدفقات النقدية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.
(بالدرهم الإماراتي)

عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر	
٢٠١١	٢٠١٢
	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
١٦٨,٠٨٩	(٨,٦٦٣)
	صافي (العجز)/ الفائض عن السنة
	تسويات لـ :
-	٣,٥٩٩
	إهلاك الممتلكات والألات والمعدات
١٦٨,٠٨٩	(٥,٠٦٤)
	(الخسائر) / الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الأصول
	والإلتزامات
	(الزيادة) / النقص في الأصول المتداولة
(١٢٤,٦٦٨)	(٧٥,٦٩٦)
	حسابات الذمم المدينة
-	(٥٠,٢١٨)
	المخزون
-	(٣٧,٧٢٥)
	السلف والودائع والذمم المدينة الأخرى
	الزيادة / (النقص) في الإلتزامات المتداولة
(٢٨,١١٠)	٣٧,٧١٤
٥٠,٧٨٢	(١٩,٤٥٣)
٦٦,٠٩٣	(١٥٠,٤٤٢)
	الإيرادات المستلمة مقدماً
	الذمم الدائنة الأخرى
	صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التشغيلية
	التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية :
-	(٢١,٢٤٨)
	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
-	(٢١,٢٤٨)
٦٦,٠٩٣	(١٧١,٦٩٠)
٧٥٢,٥٢٩	٨١٨,٦٢٢
٨١٨,٦٢٢	٦٤٦,٩٣٢
	صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة الإستثمارية
	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
	النقد وما يعادله في بداية السنة
	النقد وما يعادله في نهاية السنة
	ممثلة بـ :
١,٠٤٠	١,٣٧٠
٨١٧,٥٨٢	١٤٥,٥٦٢
-	٥٠٠,٠٠٠
٨١٨,٦٢٢	٦٤٦,٩٣٢
	النقد في الصندوق
	الأرصدة لدى البنك - الحساب الجاري
	الودائع قصيرة الأجل

الإيضاحات المرفقة جزء لا يتجزأ من القوائم المالية .
تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحة ١ .

١ الوضع القانوني والأنشطة التجارية

- (١-١) تأسست جمعية المدققين الداخليين ("الجمعية") بقرار وزاري رقم ٤٠١/٢٠٠٨ صادر من وزارة الشؤون الإجتماعية - الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٠٧ أغسطس ٢٠٠٨ م بشأن إعلان "جمعية المدققين الداخليين" والتي بدأت أنشطتها من تاريخ ٢٥ يوليو ٢٠٠٩ .
- (٢-١) الجمعية منظمة غير ربحية وتقوم بالأنشطة التالية داخل الإمارات العربية المتحدة :
- (أ) المساعدة في وضع إطار لحوكمة الشركات لتعزيز ثقة المستثمر .
- (ب) إقامة اتحادات استراتيجية مع الهيئات الإشرافية واللوجيستية .
- (ج) تعمل على تنمية وتطوير مهنة التدقيق الداخلي .
- (د) تقوم بإعداد وتجهيز الخبرات والتخصصات التي تساعد في تنمية وانتشار مهنة التدقيق الداخلي و
- (هـ) العمل على أمرته مهنة التدقيق الداخلي .
- (٣-١) يقوم مجلس المحافظون بالإدارة العامة لشؤون الجمعية .
- (٤-١) الجمعية تعمل من مكتبها في دبي - الإمارات العربية المتحدة ، ص.ب : ٩٠٩١٩ .

٢ تطبيق معايير التقارير المالية الدولية (IFRS) الجديدة والمنقحة

(١-٢) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة مع عدم وجود تأثير مادي على البيانات المالية

وقد تم اعتماد معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة في هذه البيانات المالية. إن تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة هذه لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للسنة الحالية والسابقة ولكن قد تؤثر على المحاسبة عن المعاملات في المستقبل أو الترتيبات.

معايير التقارير المالية الدولية الجديدة

والمنقحة

ملخص المتطلبات

يستبدل التعديل الأول مراجع تاريخ ثابت "١ يناير ٢٠٠٤" بتاريخ الانتقال لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وعليه فإن هذا يقلل الاحتياج لتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى إعادة صياغة معاملات الاستبعاد التي تمت قبل الانتقال لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ 'والمطبق للمرة الأولى والمتعلق بالتضخم المفرط والتواريخ الثابتة'.

يقوم التعديل الثاني بتقديم إرشادات لكيفية متابعة المنشأة لعرض القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بعد الفترة التي لم تكن فيها المنشأة قادرة على التوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بسبب أن عملتها الوظيفية كانت تعالي من التضخم المفرط .

تعد هذه التعديلات جزء من المراجعة الشاملة لمجلس معايير المحاسبة الدولية ، الأنشطة خارج الميزانية العمومية. وتعزز هذه التعديلات من الشفافية في التقرير عن معاملات التحويل وتقوم بتحسين فهم المستخدمين عن التعرض للمخاطر المرتبطة بتحويل الأصول المالية وتأثير تلك المخاطر على المركز المالي للمنشأة وبالأخص تلك التي تتضمن توريق الأصول المالية.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ " الأدوات المالية : الإفصاحات عن تحويل الأصول المالية"

٢ (تابع) تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة

(تابع) تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ "ضرائب الدخل"، والضرائب المؤجلة المرتبطة بأصل معين والتي تعتمد على أن المنشأة تتوقع أن تسترد القيمة الدفترية للأصل سواء من خلال استخدامه أو بيعه ويمكن أن يكون هذا صعباً أو غير موضوعي لتقييم إمكانية استرداد الأصل من خلال استخدامه أو بيعه بينما أن الأصل يتم قياسه وفقاً لنموذج القيمة العادلة كما في معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، الممتلكات الاستثمارية.

تقدم هذه التعديلات استثناءاً للمبدأ الحالي لقياس الأصول أو الالتزامات التي عليها ضرائب مؤجلة الناتجة من الممتلكات الاستثمارية التي تم قياسها بالقيمة العادلة وكنتيجة لذلك فإن التفسير ٢١، ضرائب الدخل - استرداد الوصول المعاد تقييمها والغير قابلة للاستهلاك، لن يتم تطبيقه مرة أخرى على الممتلكات الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة. وهذه التعديلات كانت ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ الإرشادات المتبقية والتي تضمنها التفسير رقم ٢١ سابقاً، والذي تم سحبه.

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولكن لم يتم تفعيلها حتى الآن، ولم تطبق من قبل (٢-٢)

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولكن لم تُفعّل سابقاً :

الجديدة والمعدلة المعايير N

يتم تطبيقها على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية"، العرض، المرتبطة بتطبيق إرشادات على تسوية الأصول والالتزامات المالية.
- ٢٠١٣ أيناير
- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية، الإفصاحات، تشمل الإفصاحات الجديدة لتسهيل المقارنة بين المنشآت التي قمت بإعداد قوائمها المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتلك التي قامت بإعداد قوائمها وفقاً لمبادئ المحاسبة العامة في الولايات المتحدة الأمريكية.
- ٢٠١٣ أيناير
- التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١، تبني تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة، توضح لمن يقوم بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كيف يقوم بالمحاسبة عن القروض الحكومية ذات معدل فائدة أقل من معدلات السوق عن التحول لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- ٢٠١٣ أيناير
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية، فيما يتعلق بالإيرادات شاملة أخرى سواء تم إعادة تصنيفها كأرباح أو خسائر لاحقاً كتسويات إعادة تصنيف.
- ٢٠١٣ يوليو ١
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، منافع الموظفين، تقليل مبدأ كوريدر وعليه يتطلب من المنشأة للاعتراف بالتغيرات في التزامات خطة المنافع المعروفة وتخطيط الأصول عندما يحدث.
- ٢٠١٣ أيناير
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية المنفصلة (المعدل في ٢٠١١).
- ٢٠١٣ أيناير
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمارات في شركات شقيقة (المعدل في ٢٠١١).
- ٢٠١٣ أيناير

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢	(تابع) تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة (تابع) المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولكن لم يتم تفعيلها حتى الآن، ولم تطبق من قبل	(٢-٢)
١ يناير ٢٠١٤	معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ ، الأدوات المالية ، العرض (المعدل في ٢٠١١) .	
١ يناير ٢٠١٥	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ، الأدوات المالية	
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، القوائم المالية الموحدة	
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ ، الترتيبات المشتركة	
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ، افصاحات الفوائد في المنشآت الأخرى	
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ ، قياس القيمة العادلة التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من ٢٠٠٩ - ٢٠١١ وتشمل المعيار رقم ١ وكذلك معايير المحاسبة الدولية رقم ١ ، ١٦ ، ٣٢ ، ٣٤	
٢٠١٣	السياسات المحاسبية الهامة	٣
(١-٣)	بيان التوافق	
	تم إعداد القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مع الاستعانة بالتوضيحات الخاصة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ويتم عرض القوائم المالية بالدرهم الإماراتي حيث أنها العملة المستخدمة والتي يتم العرض بها	
(٢-٣)	أساس الإعداد	
	تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية فيما عدا بعض الممتلكات والأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة كما هو موضح في السياسات المحاسبية أدناه والتكلفة التاريخية مبنية على القيمة العادلة للتعويض الذي يمنح مقابل الأصول. ولإعداد القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية فإن ذلك يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة وأبضا يتطلب من الإدارة اتخاذ قرارات وعمل تقديرات لتطبيق السياسات المحاسبية للمنشأة وفيما يتعلق بالتقديرات والافتراضات الهامة بالنسبة للقوائم المالية الموحدة فإنه يتم الإفصاح عنها بعد السياسات المحاسبية الهامة. أهم السياسات المحاسبية المطبقة في هذه القوائم المالية مذكوره ادناه.	
(٣-٣)	الممتلكات والألات والمعدات	
	تم إدراج الممتلكات والألات والمعدات بتكلفتها مخصصا منها مجمع الإهلاك والخسارة المعروفة الناتجة عن انخفاض قيمة الأصول إن وجدت. وتشمل التكلفة سعر الشراء والرسوم وأي تكاليف مباشرة خاصة بجلب الأصول لحالتها العاملة وتستخدم طريقة القسط الثابت على العمر المتوقع للأصول خلال فترة التقرير .	
	<u>السنوات</u>	
	٣ أجهزة الكمبيوتر والبرمجيات والمعدات المكتبية	
	تم مراجعة عمر الأصول والقيم المتبقية وطرق الإهلاك في نهاية فترة كل تقرير وتأثير أي تغيرات في التقديرات المحسوبة على أساس مستقبلي.	

- ٣ (تابع) السياسات المحاسبية الهامة
- ٣-٣ (تابع) الممتلكات والألات والمعدات
- يتم تحديد المكاسب أو الخسائر التي تنشأ من استبعاد أي من الممتلكات أو الألات والمعدات بحساب الفرق بين عوائد المبيعات والقيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بها في قائمة الدخل الشامل.
- ٣-٤ (تابع) الإيرادات
- رسوم العضوية السنوية والمحصلة خلال السنة هي رسوم نسبية وتتعلق بالسنة الحالية و تم التعامل معها كمصدر إيراد خلال السنة ،سوف يتم التعامل مع الرسوم النسبية الخاصة بالسنة التالية "كإيرادات مستلمة مقدما "
- ٣-٥ (تابع) إيرادات ومصروفات الأحداث والمناسبات
- إيرادات ومصروفات الأحداث والمناسبات تمثل الإيرادات والمصروفات التي تنتج من الأحداث والمناسبات التي تقيمها الجمعية لأعضائها خلال السنة
- ٣-٦ (تابع) المخصصات
- يتم إثبات المخصصات عندما يكون للجمعية التزام حالي نتيجة لحدث سابق، والتي من المحتمل أن تؤدي إلى تدفق المنافع الاقتصادية التي يمكن تقديرها على نحو موثوق به.
- ٣-٧ (تابع) النقد وما يعادله
- لأغراض قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وما يعادله يشمل على النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع لدى البنوك، خلال تاريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الإبداع

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

٤ الممتلكات والالات والمعدات

أجهزة الكمبيوتر
والبرمجيات
والمعدات المكتبية
بالدرهم الإماراتي

٢١,٢٤٨
٢١,٢٤٨
٣,٥٩٩
٣,٥٩٩
١٧,٦٤٩

التكلفة :

المضاف خلال السنة :

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مجمع الإهلاك :

إهلاك السنة

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صافي القيمة الدفترية

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ النقد في الصندوق ولدى البنك

٣١-ديسمبر-١٣	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
١,٠٤٠	١,٣٧٠
٨١٧,٥٨٢	١٤٥,٥٦٢
-	٥٠٠,٠٠٠
٨١٨,٦٢٢	٦٤٦,٩٣٢

النقد في الصندوق

الأرصدة لدى البنك - الحساب الجاري

الودائع قصيرة الأجل

٦ حسابات الذمم المدينة

٣١-ديسمبر-١٣	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
٣٣,٧٢٥	٥٥,٢٠٠
٢٩٧,٦٨٣	٣٩٨,١٨٨
١٥٧,٠٠٠	-
٣٤,٦٥٠	١٦٩,١٤٦
٥٢٣,٠٥٨	٦٢٢,٥٣٤
-	(٢٣,٧٨٠)
٥٢٣,٠٥٨	٥٩٨,٧٥٤

رسوم عضوية مستحقة

رسوم تدريب مستحقة

رسوم إحتفالية المراجعة المدينة

رسوم مؤتمرات المستحقة وذمم مدينة أخرى

يخصم منه : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تم تحصيل مبلغ ١٣,١٠٠ درهم إماراتي من رسوم العضوية المستحقة لاحقاً بعد تاريخ التقرير .

تم تحصيل مبلغ ٣١٢,٢٣٩ درهم إماراتي من رسوم تدريب المستحقة لاحقاً بعد تاريخ التقرير .

تم تحصيل مبلغ ٩٢,٢١١ درهم إماراتي رسوم مؤتمرات وذمم مدينة أخرى المستحقة لاحقاً بعد تاريخ التقرير .

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

٧ المخزون

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
-	٥٠,٢١٨

كتب ومواد دراسية أخرى

تم فحص الكتب والمواد الدراسية الأخرى الموجودة في مكتب دبي من قبل الإدارة

٨ السلف والودائع والتزم المدينة الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
-	١٨,٥٩٢
-	٧,٠٠٠
-	٦,٠٠٠
-	٦,١٣٣
-	٣٧,٧٢٥

المدفوعات مقدماً

قروض الموظفين وسلف أخرى

ودائع

تزم مدينة أخرى

٩ الإيرادات المستلمة مقدماً

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
٦٨,٨٦٩	١٠٦,٥٨٣

رسوم الإشتراك السنوي

١٠ حسابات التزم الدائنة والتزم الدائنة الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
٢٩٠,٨٤٩	٢٧١,٣٩٦

حسابات التزم الدائنة والتزم الدائنة الأخرى

١١ الفائض المتراكم

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
٨١٣,٨٧٣	٩٨١,٩٦٢
١٦٨,٠٨٩	(٨,٦٦٣)
٩٨١,٩٦٢	٩٧٣,٢٩٩

الرصيد في بداية السنة

صافي (النقص) / الفائض عن السنة

الرصيد في نهاية السنة

١٢ رسوم العضوية السنوية

٢٠١١	٢٠١٢
٢٠١١	٢٠١٢
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي
١٩٣,٣٩٥	٢٨٩,٠٤٨

رسوم العضوية السنوية

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

عن السنة المنتهية ٣١ ديسمبر		
٢٠١١	٢٠١٢	
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي	١٣ إيرادات الأحداث والمناسبات
١,٢٩٢,٤٢٢	١,٤٦٦,٠٢٠	مؤتمرات
٩٢١,٢٤٠	١,٠٥٦,٣٨٣	تدريب
٢٤٧,٠٠٠	-	إحتفال المراجعة
٢,٤٦٠,٦٦٢	٢,٥٢٢,٤٠٣	
عن السنة المنتهية ٣١ ديسمبر		١٤ إيرادات أخرى
٢٠١١	٢٠١٢	
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي	أرباح بيع كتب ومواد دراسية أخرى
-	٣٧,٤٦٧	فائدة على الودائع قصيرة الأجل
-	٣,٥٨٤	أخرى
١٧,٧٠٤	٢٠,٠٣١	
١٧,٧٠٤	٦١,٠٨٢	
عن السنة المنتهية ٣١ ديسمبر		١٥ مصروفات الأحداث والمناسبات
٢٠١١	٢٠١٢	
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي	مؤتمرات
١,١٢٠,٥٧٧	١,٠٠٢,٦٣٥	تدريب
٥٢٦,٥٦٦	٧٧٨,٥٠٢	إحتفال مراجعة
٢٥٠,٢٠٠	-	
١,٨٩٧,٣٤٣	١,٧٨١,١٣٧	
عن السنة المنتهية ٣١ ديسمبر		١٦ مصروفات عامة وإدارية
٢٠١١	٢٠١٢	
بالدرهم الإماراتي	بالدرهم الإماراتي	رسوم إشتراك دولية
٢٥,١٨٠	٥٧,٢٥٣	رسوم بنكية
٢,٩٢٥	٧,٢٧١	مصروفات إتصال
٤,٠١٥	٣٣,٨٧٧	وسائل نقل
٨,٥٢٠	٩,٤٥٠	طباعة وادوات مكتبية
٨,٧١٨	٢١,١٧٩	إيجارات
-	٩,٥١٧	الديون المعدومة ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها
-	٨٤,٦٢١	أخرى
٥٤,٢٠٥	٧٧,١٩٤	
١٠٣,٥٦٣	٣٠٠,٣٦٢	
عن السنة المنتهية ٣١ ديسمبر		١٧ إحصائيات العضوية
٢٠١١	٢٠١٢	
أعداد	أعداد	عدد الأعضاء كما في نهاية السنة
٩٢٧	٩٧٨	

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

١٨ الأدوات المالية

(أ) السياسات المحاسبية الهامة

تشتمل تفاصيل السياسات المحاسبية الهامة والطرق المطبقة على معيار الاعتراف وأساس القياس والأساس الذي يتم بناء عليه الاعتراف باليرادات والمصروفات المرتبطة بكل أصل مالي أو التزام مالي أو أداة ملكية والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح ٣ .

كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢
٨١٨,٦٢٢	٦٤٦,٩٣٢
٥٢٣,٠٥٨	٥٩٨,٧٥٤
-	١٩,١٣٣
١,٣٤١,٦٨٠	١,٢٦٤,٨١٩

(ب) تصنيفات الأدوات المالية

الأصول المالية

النقد لدى البنك والأرصدة البنكية

حسابات الذمم المدينة

الودائع والذمم المدينة الأخرى

الإلتزامات المالية بالتكلفة المستهلكة

حسابات الذمم الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

٢٩٠,٨٤٩	٢٧١,٣٩٦
٢٩٠,٨٤٩	٢٧١,٣٩٦

(ج) القيم العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الأصول والالتزامات المالية

تتكون الأدوات المالية من النقد والأرصدة لدى البنوك والذمم التجارية المدينة وبعض الأصول الأخرى بينما تتكون الإلتزامات المالية من الذمم التجارية الدائنة والمستحقات والمستحق لأطراف ذات علاقة والتزامات أخرى.

لا توجد اختلافات جوهرية بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المالية وقيمتها العادلة كما في تاريخ التقرير

١٩ أهداف إدارة المخاطر المالية

قامت إدارة الجمعية بوضع استراتيجيات العمل العامة الخاصة بالجمعية وكذلك فلسفة إدارة المخاطر ويسعى البرنامج العم لإدارة المخاطر المالية الخاص بالجمعية لتقليل النتائج العكسية المحتملة على الأداء المالي للجمعية وتشمل سياسات الجمعية سياسات إدارة المخاطر المالية والتي تغطي مناطق محددة كمخاطر السوق (وتشمل مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ، مخاطر معدل الفائدة) وكذلك مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ويتم عمل مراجعة دورية للتأكد من أن إرشادات سياسة الجمعية متوافقة.

لم يكن هناك أية تغييرات فيما يخص تعرض الشركة للمخاطر المالية أو الشكل الذي يتم به قياس أو إدارة المخاطر.

(أ) إدارة مخاطر العملة الأجنبية

لم يكن هناك مخاطر ذات أهمية فيما يخص أسعار الصرف حيث أن جميع الأصول والالتزامات المالية كانت بالدرهم الإماراتي أو عملات بعض دول مجلس التعاون الخليجي أو الدولار الأمريكي والتي لها أسعار صرف مستقرة .

جمعية المدققين الداخليين
دبي - الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول القوائم المالية عن السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(بالدرهم الإماراتي)

١٩ (تابع) أهداف إدارة المخاطر المالية

(ب) إدارة مخاطر أسعار الصرف

وفي تاريخ التقرير لم تكن الجمعية معرضة لمخاطر جوهريّة فيما يخص معدل الفائدة حيث لم يكن هناك أي اقتراض في تلك السنة

(ج) إدارة مخاطر السيولة

يمكن للجمعية الحصول على قروض بدون فائدة من شركاء الجمعية وذلك لتقليل مخاطر السيولة

الإيضاحات	بفائدة		بدون فائدة		الإجمالي
	عند الطلب أو أقل من ٣ أشهر	خلال سنة	عند الطلب أو أقل من ٣ أشهر	أكثر من سنة	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢					
الأصول المالية					
النقد في الصندوق والأرصدة البنكية	-	-	٦٤٦,٩٣٢	-	٦٤٦,٩٣٢
حسابات الذمم المدينة	-	-	٥٩٨,٧٥٤	-	٥٩٨,٧٥٤
الودائع والذمم المدينة الأخرى	-	-	١٩,١٣٣	-	١٩,١٣٣
	-	-	١,٢٦٤,٨١٩	-	١,٢٦٤,٨١٩
الإلتزامات المالية					
حسابات الذمم الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	-	-	٢٧١,٣٩٦	-	٢٧١,٣٩٦
	-	-	٢٧١,٣٩٦	-	٢٧١,٣٩٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١					
الأصول المالية					
النقد في الصندوق والأرصدة	-	-	٨١٨,٦٢٢	-	٨١٨,٦٢٢
حسابات الذمم المدينة	-	-	٥٢٣,٠٥٨	-	٥٢٣,٠٥٨
	-	-	١,٣٤١,٦٨٠	-	١,٣٤١,٦٨٠
الإلتزامات المالية					
حسابات الذمم الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	-	-	٢٩٠,٨٤٩	-	٢٩٠,٨٤٩
	-	-	٢٩٠,٨٤٩	-	٢٩٠,٨٤٩

١٩ (تابع) أهداف إدارة المخاطر المالية

د (١) إدارة مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان تشمل مخاطر ناتجة عن عدم وفاء الطرف الأخر بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسارة مالية للجمعية و قد تبنت الجمعية سياسة التعامل فقط مع الأطراف ذات الجدارة الائتمانية . الجمعية تستخدم سجلاتها التجارية تصنف و تقيم عملاتها الحاليين و تزيد حدودهم الائتمانية . يتم رصد التصنيفات الائتمانية للأطراف الأخرى باستمرار . القيمة الإجمالية للمعاملات المبرمة تنتشر بين الأطراف الأخرى المعتمدة . تتحكم الإدارة في الخطر الائتماني عن طريق مراجعة و اعتماد قدرات الطرف الأخر بانتظام ، الجمعية تحافظ على مخصص للديون المشكوك فيها على أساس احتمالية تحصيل الديون المدينة الجمعية ليس لديها أي مخاطر إئتمان كبيرة لأي طرف مقابل أو أي مجموعة أطراف مقابلة تمتلك نفس السمات الجمعية تعرف الطرف المقابل بالطرف الذي يمتلك خصائص متشابهة إذا كانت كيانات ذات علاقة الخطر الائتماني على تمويل السيولة يكون محدود بسبب الأطراف المقابلة ، تصنف الوكالة الدولية لتصنيف الائتمان معدلات أئتمان البنوك كمعدلات مرتفعة القيمة الدفترية للأصول المالية المسجلة في القوائم المالية و التي هي صافي خسائر انخفاض القيمة ، و تمثل تعرض الجمعية للحد الأقصى لمخاطر الائتمان

٢٠ المبالغ المقارنة

تم تصنيف مبالغ السنة الماضية لمقارنتها في عرض السنة الحالية . و هذا التصنيف ليس له تأثير على أرباح أو حقوق المساهمين المذكورة سابقاً .